

**ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ  
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК**

**РУССКИЙ ЯЗЫК  
КОРОНАВИРУСНОЙ  
ЭПОХИ**

**Санкт-Петербург  
2021**

УДК 80/81  
ББК 81.2Р-4  
Р-78

*Утверждено к печати Ученым советом  
Института лингвистических исследований РАН*

**Рецензенты:** *Л.П. Крысин*, докт. филол. наук, Институт русского языка им. В.В. Виноградова, *О.В. Никитин*, докт. филол. наук, проф., Московский государственный областной педагогический университет, *Н.А. Николина*, канд. филол. наук, проф., Московский государственный педагогический университет.

**Русский язык коронавирусной эпохи.** Коллективная монография. Авторы: *Т.Н. Буцева, Х. Вальтер, И.Т. Вепрева, Р.И. Воронцов, Е.Н. Геккина, Е.С. Громенко, И.Б. Дягилева, В.А. Ефремов, А.В. Зеленин, Н.В. Козловская, В.А. Козырев, М.А. Кронгауз, Н.А. Купина, Т.В. Куприна, С.Д. Левина, Е.В. Маринова, З.И. Минеева, Й. Митурска-Бояновска, В.М. Мокиенко, И.В. Нечаева, А.С. Павлова, Д.К. Поляков, М.Н. Приемышева, Н.А. Прокофьева, Л.В. Рацибурская, Ю.С. Ридецкая, А. Романик, В.Д. Черняк, Е.А. Щеглова, С. Янурик* / Ред. коллегия *Е.С. Громенко, Н.В. Козловская, А.С. Павлова, М.Н. Приемышева* (отв. ред.), *Ю.С. Ридецкая* / Институт лингвистических исследований РАН / Санкт-Петербург: Институт лингвистических исследований РАН, 2021. — 610 с.

Коллективная монография «Русский язык коронавирусной эпохи» и «Словарь русского языка коронавирусной эпохи» являются двумя частями одного издания, посвященного исследованию и описанию динамических процессов в русском языке, происходящих в период пандемии коронавирусной инфекции COVID-19.

В Словаре представлено около 3500 слов, появившихся или актуализированных в русском языке в 2020–2021 гг. Для 1000 наиболее актуальных и значимых для текущей языковой ситуации слов дано лексикографическое описание, около 2500 слов приводятся без словарной обработки.

Авторы очерков коллективной монографии — российские и зарубежные ученые — системно и аспектно анализируют пандемийную неологию, яркое словотворчество, интенсивную языковую игру, происходящую на просторах интернета и в современных массмедиа.

Словарь и коллективная монография адресованы специалистам в области филологии, журналистам, культурологам, социологам, психологам, а также — самому широкому кругу заинтересованных читателей.

ISBN 978-5-6044839-1-6



9 785604 483916

© ФГБУН Институт лингвистических  
исследований Российской академии наук

© Коллектив авторов

© Н.Л. Петрова, дизайн обложки

# РУССКИЙ ЯЗЫК КОРОНАВИРУСНОЙ ЭПОХИ

<b>Предисловие</b>	<b>6</b>
<b>Вместо эпиграфа</b>	
«Ничего подобного этому я раньше не видел» ( <i>Е.Г. Водозакин</i> )...	<b>13</b>

## Введение

Ковидный лексикон русского языка: тенденции динамики лексико-семантической системы в период пандемии коронавирусной инфекции COVID-19 ( <i>М.Н. Приемышева</i> ).....	<b>16</b>
Роль медиа в создании языка коронавирусной эпохи: пандемия словотворчества ( <i>Н.А. Прокофьева, Е.А. Щеглова</i> ).....	<b>52</b>
Методы и приемы исследования коронавирусного лексикона (обзор зарубежных работ) ( <i>А.В. Зеленин</i> ).....	<b>66</b>

## Глава 1. Символы новой реальности: ключевые слова коронавирусной эпохи

COVID-19: ключевое слово коронавирусного лексикона на этапе графического усвоения в русском языке ( <i>И.Т. Вепрева, Т.В. Куприна</i> ).....	<b>91</b>
Корона как ключевое слово русского языка коронавирусной эпохи ( <i>Е.С. Громенко</i> ).....	<b>101</b>
Локдаун, карантин, самоизоляция: новое английское заимствование в синонимичном ряду коронавирусной лексики русского языка ( <i>И.Т. Вепрева, Т.В. Куприна</i> ).....	<b>113</b>
Самоизоляция и самоизолироваться: из терминов в ключевые слова эпохи ( <i>А.С. Павлова</i> ).....	<b>125</b>
Символы новых расстояний: удалёнка, дистанционка и социальная дистанция ( <i>Е.С. Громенко</i> ).....	<b>138</b>
Зум и зумиться как символы коммуникативных технологий ( <i>М.А. Кронгауз</i> ).....	<b>150</b>

## Глава 2. Человек в языке коронавирусной эпохи

Наименования лиц в период коронавирусной пандемии ( <i>Т.Н. Буцева, А.В. Зеленин</i> ).....	<b>162</b>
---	------------

### Глава 3. Языковая картина мира в пандемийном дискурсе: эпоха раскола и противостояния

Пандемийный год: ракурсы картины мира в зеркале словаря (В.А. Козырев, В.Д. Черняк).....	214
Языковые и индивидуальные метафоры в текстах СМИ эпохи коронавируса (Н.А. Купина).....	224
Военная метафора в медиадискурсе коонавирусной эпохи: от слова к тексту (Н.В. Козловская).....	234
Язык вражды: ковидный извод (В.А. Ефремов).....	254
Коронавзрыв, коронахаос и коронамир: концептуализация языковой картины мира через метафоры и образы пандемийной неологии (М.Н. Приемышева).....	265
Исторические параллели: от холеры XIX века к коронабесию (И.Б. Дягилева).....	307

### Глава 4. Ковидная эпоха в зеркале языковой игры (словообразование и словотворчество)

«Ковид»-лексика как микросистема и особенности ее состава (семантико-структурный аспект процесса номинации) (Е.В. Маринова).....	322
К характеристике деривационных различий лексем <i>ковид</i> и <i>коронавирус</i> (семантико-словообразовательный аспект) (Е.Н. Геккина).....	338
Новые словообразовательные гнезда с «коронавирусной» лексикой (Л.В. Рацибурская).....	355
Суффиксоиды пандемийного времени: семантика, переходные морфемные явления (Ю.С. Ридецкая).....	378
Неологизмы эпохи пандемии, образованные сложением (З.И. Минеева).....	388
«Пандемийные» контаминанты (Й. Митурска-Бояновска).....	406
Новая глагольная лексика в русском языке периода пандемии (С.Д. Левина).....	419
Имя собственное в языковой игре ковидного времени (Р.И. Воронцов).....	430

### Глава 5. Процессы глобализации в языке периода пандемии

Иноязычные заимствования ковидной эпохи в письменном языке (нормативный аспект) (И.В. Нечаева).....	439
---	-----

Наименования коронавирусной инфекции в английском и русском языках (к тенденции интернационализации ковидного лексикона) ( <i>А.С. Павлова</i> ).....	453
Новые английские заимствования в русском языке коронавирусной эпохи: контаминанты и композиты ( <i>С. Янурик</i> ).....	470
Лексика эпохи коронавируса (на примере польского и русского языков) ( <i>А. Романик</i> ).....	495
Чешские коронавирусные неологизмы на фоне русских: номинативный и словообразовательный аспекты ( <i>Д.К. Поляков</i> ).....	508
Неологизмы английского происхождения в русском и венгерском языках коронавирусной эпохи ( <i>С. Янурик</i> ).....	524
«Ковидный лексикон» немецкого языка как фрагмент национальной языковой картины мира ( <i>А.С. Павлова</i> ).....	533

## **Глава 6. Языковая игра и ковидный фольклор**

Коронаяз, карантинсмеx и ковидный фольклор ( <i>М.Н. Приемьшева</i> )	550
Коронавирус и его оценка в зеркале современной паремииологии ( <i>Х. Вальтер, В.М. Мокиенко</i> ).....	563

<b>Заключение</b>	<b>573</b>
-------------------	------------

<b>Литература</b>	<b>576</b>
-------------------	------------

<b>Сведения об авторах</b>	<b>605</b>
----------------------------	------------

Научное издание

**Русский язык коронавирусной эпохи.** Коллективная монография. Авторы: Т.Н. Буцева, Х. Вальтер, И.Т. Вепрева, Р.И. Воронцов, Е.Н. Геккина, Е.С. Громенко, И.Б. Дягилева, В.А. Ефремов, А.В. Зеленин, Н.В. Козловская, В.А. Козырев, М.А. Кронгауз, Н.А. Купина, Т.В. Куприна, С.Д. Левина, Е.В. Маринова, З.И. Минеева, Й. Митурска-Бояновска, В.М. Мокиенко, И.В. Нечаева, А.С. Павлова, Д.К. Поляков, М.Н. Приёмшьева, Н.А. Прокофьева, Л.В. Рацибурская, Ю.С. Ридецкая, А. Романик, В.Д. Черняк, Е.А. Щеглова, С. Янурик / Ред. коллегия Е.С. Громенко, Н.В. Козловская, А.С. Павлова, М.Н. Приёмшьева (отв. ред.), Ю.С. Ридецкая / Институт лингвистических исследований РАН / Санкт-Петербург: Институт лингвистических исследований РАН, 2021. — 610 с.

*Утверждено к печати  
Ученым советом Института лингвистических исследований  
Российской академии наук*

Подписано к печати 15.05.2021

Формат 60х90 1/16  
Тираж 500 экз.

Институт лингвистических исследований РАН  
199053, Санкт-Петербург, Тучков переулок, 9  
[info@iling.spb.ru](mailto:info@iling.spb.ru)  
<https://iling.spb.ru>

Отпечатано в типографии  
«Поликона»  
190020 г. Санкт-Петербург  
Наб. Обводного канала, д.199

Подготовка оригинал-макета  
Е.С. Громенко, М.Н. Приёмшьева

ISBN 978-5-6044839-1-6



9 785604 483916